



面向“十二五”应用型高校国际经贸系列规划教材



含配套光盘

XIAN DAI SHANG WU RI YU
CHU JI JIAO CHENG

现代商务日语 初级教程

(非日语专业)

李菁 主编

南开大学出版社

面向“十二五”应用型高校国际经贸系列规划教材

现代商务日语初级教程

(非日语专业)

主编 李 菁

南开大学出版社
天津

图书在版编目(CIP)数据

现代商务日语初级教程:非日语专业 / 李菁主编.
—天津:南开大学出版社,2013.4
面向“十二五”应用型高校国际经贸系列规划教材
ISBN 978-7-310-04134-3

I. ①现… II. ①李… III. ①商务—日语—高等
学校—教材 IV. ①H36

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 051805 号

版权所有 侵权必究

南开大学出版社出版发行

出版人:孙克强

地址:天津市南开区卫津路 94 号 邮政编码:300071

营销部电话:(022)23508339 23500755

营销部传真:(022)23508542 邮购部电话:(022)23502200

*

唐山天意印刷有限责任公司印刷

全国各地新华书店经销

*

2013 年 4 月第 1 版 2013 年 4 月第 1 次印刷

230×170 毫米 16 开本 22.625 印张 4 插页 418 千字

定价:40.00 元

如遇图书印装质量问题,请与本社营销部联系调换,电话:(022)23507125

面向“十二五”应用型高校国际经贸系列规划教材

编委会名单

顾 问：张仁德 纪益员

主任委员：杨灿英

副主任委员：王文治 王乃合

编委会委员：（以姓氏笔画为序）

于志达 王昭凤 刘 琳 孙 蕊 宋春丽 李 菁

张世荣 崔 彤 韩德昌 扈 涛 臧文平

面向“十二五”应用型高校国际经贸系列规划教材

总序

高校教学质量保障体系建设中的教材建设很重要，对于应用型高校来说尤其重要。这是因为：第一，教学需要教材，教材建设需要与时俱进。加强立体化教材建设，教师编写适应网络共享、满足学生自主学习需要、开放式立体化的教材，是适应先进教学理念的需要。第二，改变应用型高校教材建设相对滞后的局面。现行研究型高校本科教材不能适应应用型高校的教学需要，与应用型高校以社会需求为导向、培养高素质应用型人才的教育定位之间存在较大差距。主要表现为：教学内容应试性较强，选择性较弱，与实际需求不相适应，与科学创新不相适应。

鉴于此，我们在编写本套规划教材时特别注意了这些问题，并与实务部门及有关教育主管部门沟通、交流意见，力争建立起与应用型高校国际经贸专业外向应用型人才目标管理培养相适应的教材模式和品牌教材。在这个基础上，进一步实施应用型高校的质量管理工程和“本科教学工程”。而着力点是学以致用、学以致用，即以知识和技能的传授、创新、应用为重点，以教学过程管理为主要的工作方法，注意实施形成性评估、养成性教育，而非一次性的终结式评估和终结式教育。这样做的终极目标是突出应用型高校优异的办学质量和鲜明的办学特色，不断提升人才培养质量这条高教生命线的认知水平，更好地满足经济社会发展对应用型、复合型、创新型人才的需要。

本套教材规划出版多部书，“十二五”期间将出版10部，它们是：《涉外企业管理》（第五版）、《国际贸易实务操作流程与实训设计》、《创业教育指导教程》、《实用国际经贸地理》、《涉外会计实务》、《国际商务沟通》、《现代商务日语初级教程》（非日语专业）、《西方经济学学习指导书》、《企业文化教程》等。此前已出版《中国商务法律》。

本套教材涉及面广，受水平和时间所限，内容上难免存在缺点和错误，恳切期望广大读者批评指正。最后以宋·陆游两句诗作结尾：“纸上得来终觉浅，绝知此事要躬行”。大意是说，书本上得到的知识终究很肤浅，真正弄懂还要在读书之后亲历实践。

编委会

2012年7月于南开大学滨海学院

前 言

进入 21 世纪，随着对外交流的日益频繁，对外语人才的需求也越来越大。作为一名优秀的外贸人才，除了要掌握一定的外贸、金融和管理知识之外，还要具有较高的外语水平。就是说，不仅能够说一口流利的英语，而且还应掌握第二外语，只有如此，才能在激烈的人才竞争中脱颖而出。为了顺应这种形势，我们推出了这套现代商务外语初级教程系列丛书，其中包括日语、法语和德语三个重要的语种。

本书共分为两大部分。第一部分是基础篇，主要是从日语入门开始，学习一些简单、常用的句型，掌握简单的日语会话能力。第二部分是商务篇，主要是结合商贸活动中最常见的场景归纳了十课，包括自我介绍、寒暄、打电话、预约、访问和来客、汇报联络商议、请客送礼、迎来送往、价格交涉、投诉等内容。每课都针对相应的场景给出常用例句，并介绍了相关常识，便于初学者掌握和灵活运用。本书主要是针对第二外语学习时间较短的特点而编制的，句型由易到难，循序渐进，内容全面，注重商务活动中实际交际能力的培养，使学习此书的同学能够学以致用和学以致用。

另外，在本书的出版过程中，得到南开大学滨海学院经济管理系主任张仁德教授和经济管理系国际经济与贸易专业主任杨灿英教授的支持，在此表示衷心的感谢。

最后，由于本人的经验及水平有限，错误和疏漏在所难免，敬请专家、读者批评指正。

李 菁

2012 年 10 月

目 录

基础篇

| | |
|------------|-----|
| 日语入门 | 3 |
| 第一课..... | 7 |
| 第二课..... | 13 |
| 第三课..... | 19 |
| 第四课..... | 26 |
| 第五课..... | 33 |
| 第六课..... | 40 |
| 第七课..... | 48 |
| 第八课..... | 56 |
| 第九课..... | 63 |
| 第十课..... | 69 |
| 第十一课 | 76 |
| 第十二课 | 84 |
| 第十三课 | 91 |
| 第十四课 | 99 |
| 第十五课 | 107 |
| 第十六课 | 116 |
| 第十七课 | 126 |
| 第十八课 | 133 |
| 第十九课 | 141 |
| 第二十课 | 148 |

商 务 篇

| | |
|--------------|-----|
| 第二十一课 | 159 |
| 第二十二课 | 169 |
| 第二十三课 | 178 |
| 第二十四课 | 190 |
| 第二十五课 | 199 |
| 第二十六课 | 208 |
| 第二十七课 | 218 |
| 第二十八课 | 226 |
| 第二十九课 | 235 |
| 第三十课 | 245 |
| 句型索引 | 255 |
| 单词索引 | 258 |
| 课文译文 | 284 |
| 课后习题答案 | 316 |

基础篇

日语入门

一、日语发音

1. 五十音图（五十音図 ごじゅうおんず）

| | あ段 | い段 | う段 | え段 | お段 |
|---------|-----------|--------------|--------------|--------------|-----------|
| あ行 | あ ア a | い イ i | う ウ u | え エ e | お オ o |
| か行 k | か カ ka | き キ ki | く ク ku | け ケ ke | こ コ ko |
| さ行 s | さ サ sa | し シ shi | す ス su | せ セ se | そ ソ so |
| た行 t | た タ ta | ち チ chi | つ ツ tsu | て テ te | と ト to |
| な行 n | な ナ na | に ニ ni | ぬ ヌ nu | ね ネ ne | の ノ no |
| は行 h | は ハ ha | ひ ヒ hi | ふ フ fu | へ ヘ he | ほ ホ ho |
| ま行 m | ま マ ma | み ミ mi | む ム mu | め メ me | も モ mo |
| や行 y | や ヤ ya | (い イ) (i) | ゆ ユ yu | (え エ) (e) | よ ヨ yo |
| ら行 r | ら ラ ra | り リ ri | る ル ru | れ レ re | ろ ロ ro |
| わ行 w | わ ワ wa | (い イ) (i) | (う ウ) (u) | (え エ) (e) | を ヲ wo |
| | ん ン n | | | | |

在五十音图中，各方格上部左侧是平假名，如あ，右侧是片假名，如ア，下部是罗马字，如 a。日语的元音有 5 个，即あ、い、う、え、お。

2. 浊音（濁音 だくおん）

| | | | | | |
|-----|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|
| 浊音 | が ガ ga | ぎ ギ gi | ぐ グ gu | げ ゲ ge | ご ゴ go |
| | ざ ザ za | じ ジ ji | ず ズ zu | ぜ ゼ ze | ぞ ゾ zo |
| | だ ダ da | ぢ チ di | づ ツ du | で デ de | ど ド do |
| | ば バ ba | び ビ bi | ぶ ブ bu | べ ベ be | ぼ ボ bo |
| 半浊音 | ぱ パ pa | ぴ ピ pi | ぷ プ pu | ぺ ペ pe | ぽ ポ po |

3. 长音（长音 ちょうおん）

长音就是把假名的元音延长一拍，平假名的长音符号为平假名あ、い、う、え、お。

- (1) あ段平假名长音符号为あ：おばさん→おばあさん
- (2) い段平假名长音符号为い：おじさん→おじいさん
- (3) う段平假名长音符号为う：ゆき → ゆうき
- (4) え段平假名长音符号为い：へや → へいや

特例：え→ええ

- (5) お段平假名长音符号为う：ここ → こうこう

特例：とる→とおる

外来语的长音符号为一。

如：カード タクシー ノート シーズン コーヒー

4. 促音（促音 そくおん）

つ用小写表示，不单独发音，需依附在其他假名后，如：

ぶか→ぶっか；おと→おっと；にき→にっき；

コップ ペット

5. 拨音（撥音 はつおん）

用ん表示，不单独发音，需依附在其他假名后，如：

あんない かいしゃいん えいえん おんがく せんせい

6. 拗音 (拗音 ようおん)

| | | |
|------------------|------------------|------------------|
| きや キヤ kya | きゅ キュ kyu | きよ キョ kyo |
| しゃ シャ sya/sha | しゅ シュ syu/shu | しよ ショ syo/sho |
| ちゃ チャ cya/cha | ちゅ チュ cyu/chu | ちよ チョ cyo/cho |
| にや ニヤ nya | にゅ ニュ nyu | によ ニョ nyo |
| ひや ヒヤ hya | ひゅ ヒュ hyu | ひよ ヒョ hyo |
| みや ミヤ mya | みゅ ミュ myu | みよ ミョ myo |
| りや リヤ rya | りゅ リュ ryu | りよ リョ ryo |

い段假名の辅音分别和や、ゆ、よ三个音相拼而成的音称为拗音。拗音用小写的や、ゆ、よ表示。如：きやく、しゅうまつ、りょうり。

| | | |
|-----------------|-----------------|-----------------|
| ぎや ギヤ gya | ぎゅ ギュ gyu | ぎよ ギョ gyo |
| じゃ ジャ jya/ja | じゅ ジュ jyu/ju | じよ ジョ jyo/jo |
| びや ビヤ bya | びゅ ビュ byu | びよ ビョ byo |
| ぴや ピヤ pya | ぴゅ ピュ pyu | ぴよ ピョ pyo |

拗音还可与长音、促音、拨音组合为拗长音、拗促音和拗拨音。如：ちゅうしゃじょう、しゅつつちょう、げじゅん。

7. 外来语专用音节 (外来語音 がいらいごおん)

ツァ tsa ファ fa

ウィ wi チィ ti フィ fi ディ di

トゥ tu ドゥ du デュ dyu

ウエ we シェ she チェ che ツェ tse フェ fe ジェ je

ウオ wo ツォ tso フォ fo

二、音调

日语以东京语为标准语，又称通用语。标准语的特点是单词发音有高低变化，一般用数字标注法来标注。

1. ①表示第一个音拍低，后面的音拍高，即“低高高…”，如：

うお う お いがい い がい

2. ②表示第一个音拍高，后面的音拍低，即“高低低…”，如：

じこ じ こ かぞく か ぞく

3. ③表示第一个音拍低，第二个音拍高，第三个音拍又低，如：

きかい き か い おじいさん お じ いさん

④表示第一个音拍低，第二三个音拍高，第四个音拍又低：

すずしい す ずし い

④表示第一个音拍低，第二三四个音拍高，第五个音拍又低；以此类推。

あたたかい あ たたか い

小结：一个单词中，第一个音拍和第二个音拍音调相反；并且从低音升到高音，从高音降到低音都只有一次。

第一課

文型

1. …は…です。
2. …も…です。
3. …は…ですか。
4. …は…ではありません。
5. 格助詞の

例文

1. 私は李です。東京大学の留学生です。
2. マリアさんも東京大学の留学生です。
3. 李さんは中国人ですか。
はい、李さんは中国人です。
4. マリアさんも中国人ですか。
いいえ、マリアさんは中国人ではありません。アメリカ人です。

会話

- 王：はじめまして、私は王です。どうぞ、よろしくお願ひします。
- 森：はじめまして、私は森です。こちらこそ。どうぞ、よろしくお願ひします。お国はどちらですか。
- 王：中国です。
- 森：ご職業は何ですか。
- 王：教師です。
- 森：そうですか。

语法

1. ～は～です。

现在、将来肯定句，对现在、将来的情况进行判断，中文意思是“……是……。”，接续方式：名词1は名词2です。其中，名词1为主语部分，助词は起提示主语的作用，读音为“わ”；名词2为谓语部分。

私は李です。 我是小李。

李さんは東京大学の留学生です。 小李是东京大学的留学生。

マリアさんはアメリカ人です。 玛莉亚是美国人。

2. ～も～です。

中文意思是“……也是……。”接续方式：名词3も名词2です。其中，名词3为主语部分，助词も起提示主语的作用，名词2为谓语部分。

マリアさんも東京大学の留学生です。 玛莉亚也是东京大学的留学生。

ワットさんもアメリカ人です。 瓦特也是美国人。

3. ～は～ですか。

现在、将来疑问句，中文意思是“……是……吗？”。接续方式：名词1は名词2ですか。在疑问句中，助词か在句尾表示疑问，读音为“ga”。回答疑问句时，用肯定句或否定句回答，也可以采用简略的回答方式，如肯定句用“はい、そうです。”回答，否定句用“いいえ、そうではありません。”或者用“いいえ、違います。”回答。

田中さんは会社員ですか。 田中是公司职员吗？

はい、田中さんは会社員です。 是的，田中是公司职员。

(はい、そうです。 是的，是公司职员。)

田中さんは中国人ですか。 田中是中国人吗？

いいえ、田中さんは中国人ではありません。 不，田中不是中国人。

(いいえ、そうではありません。 不，不是中国人。)

(いいえ、違います。 不，不是中国人。)

4. ～は～ではありません。

现在、将来否定句，对现在、将来的情况进行否定判断，中文意思是“……不是……。”接续方式：名词1は名词2ではありません。其中，“ではありません”中的“では”，在口语中的读音会发成“じゃ”。

私は田中ではありません。 我不是田中。

私は日本人じゃありません。 我不是日本人。

マリアさんは会社員ではありません。 玛莉亚不是公司职员。

5. 格助词の

格助词の用于连接名词与名词，表示从属关系。

李さんは東京大学の留学生です。 小李是东京大学的留学生。

ワットさんは東京大学の先生です。 瓦特是东京大学的老师。

表达及词语解释

1. 人称代词

日语中的第一人称是わたし，第二人称はあなた，第三人称はあの人（那个人）、彼（他）、彼女（她）。

私は李です。 我是小李。

（あなたは）田中さんですか。 你是田中吗？

あの方はマリアさんですか。 那个人是玛莉亚吗？

彼女は会社員です。 她是公司职员。

注意：在会话中，一般不使用第二人称あなた，因为用あなた直呼对方，略显不礼貌，尤其是不能用于上级或长辈。另外，在特殊场合下，あなたは夫妻之间妻子称呼丈夫的用语，相当于中文的“老公”。

2. ～さん

接尾词さん接在人名或身份后，表示尊敬，不分男女。因为さん是一种尊敬的表达方式，所以不能用于自己的姓名后。

田中さん 田中先生、田中女士

部長さん 部长（尊称）

对于同辈或晚辈，也可以用“君”称呼，用于同辈时，对方主要是指男性。

田中君は会社員です。 田中是公司职员。

另外，在彼此之间十分亲昵的情况下，为了表示亲热，还可以用ちゃん连接，如：太郎ちゃん、おばあちゃん。

单词1

私（わたし）（代）① 我

東京大学（とうきょうだいがく）（名）⑤ 东京大学

留学生（りゅうがくせい）（名）④ 留学生